



ISSN 1029-3450



Diseño Curricular del programa de la asignatura Técnicas de Interpretación del Patrimonio Cultural.

Program Curriculum Design Techniques Course Cultural Heritage Interpretation.

MSc. José Manuel Hernández de la Cruz

Categoría Docente: Profesor Asistente UMCC.

Categoría Científica; Aspirante a Investigador.

Registro Provincial de Bienes Culturales. Provincia de Matanzas. Cuba

E-mail: Nacional rbcmtz@esym.co.cu

Jmhdzc69@gmail.com

Resumen

La presente investigación fundamenta la necesidad de diseñar el programa de la asignatura *Técnicas de Interpretación del Patrimonio Cultural*, que se imparte en el primer semestre del sexto año de la carrera Estudios Socioculturales, en la Sede Universitaria Municipal “Medardo Vitier Guanche”, de Matanzas.

En la investigación se ofrecen los fundamentos teóricos, que incluyen una síntesis de la evolución cultural de Matanzas y su patrimonio, que es la riqueza atesorada en la ciudad. Ello contextualiza y condiciona los contenidos del programa. Además, se presenta la teoría curricular y didáctica que se considera necesaria para ofrecer solución científica a la inexistencia del programa de la asignatura sometida a estudio.

Los resultados de los métodos empíricos empleados ofrecen criterios que favorecen la comprensión de la pertinencia de la investigación. La novedad de esta investigación radica precisamente en el diseño de un programa para la asignatura *Técnicas de Interpretación del Patrimonio Cultural*, que se acompaña con su guía de estudios, la guía del patrimonio cultural matancero no declarado, que no forma parte del cuerpo de la investigación y que permite enriquecer el resultado principal en correspondencia, con los objetivos de la carrera y los actuales requerimientos de la Educación Superior en Cuba.

Palabras Clave. Diseño curricular, didáctica, patrimonio, técnicas, interpretación.

Abstract

This research makes the case for designing the course syllabus Interpreting Techniques for Cultural Heritage, which is taught in the first half of the sixth year of the race Sociocultural Studies at the University Medardo Vitier Guanche de Matanzas.

The investigation will provide the theoretical foundations, including a summary of the cultural evolution of Matanzas and assets, wealth is the city holds. This contextualizes and conditions of the program content. Also present curriculum and teaching theory to be required to provide a scientific solution to the lack of a



ISSN 1029-3450



program of the subject under study. The results of the empirical methods employed offer criteria that enhance understanding of the relevance of research. The novelty of this research lies precisely in the design of a program for subject Interpreting Techniques for Cultural Heritage, with its accompanying study guide, a guide for cultural heritage undeclared Matanzas, which is not part of the body of research and to enrich the primary outcome in line with the objectives of the race and the current requirements of Higher Education in Cuba.

Keywords: Curriculum design, teaching, equity, techniques, interpretation.

Introducción.

La Conferencia Regional de Educación Superior en América Latina y el Caribe, celebrada en la ciudad de Cartagena de India, Colombia, del 4 al 6 de junio del 2008, en su declaración final (D, 5) destaca que las instituciones de educación superior deben avanzar en la configuración de una relación más activa con sus contextos, ello exige impulsar un modelo académico caracterizado por la indagación de sus problemas.

Cuba, de manera especial y a pesar de las numerosas dificultades y las contradicciones que afectan diferentes esferas de la vida social, se afana en un intenso proceso de búsqueda de vías y alternativas, ante los retos que plantea la necesidad del afianzamiento de las conquistas alcanzadas en los últimos cincuenta años y el perfeccionamiento de la sociedad.

En el caso particular de la asignatura *Técnicas de Interpretación del Patrimonio Cultural*, la cual forma parte del currículo académico de los estudiantes de la Licenciatura en Estudios Socioculturales, que se imparte en el sexto año de la carrera, adolece de disponibilidad de bibliografía especializada para su impartición y la existente no es lo suficientemente abarcadora, en cuanto a los contenidos que resultan vitales para lograr la correcta formación de los futuros profesionales.

La nueva universidad cubana, en su modelo de universalización, asume el reto de formar un profesional comprometido con el país y con los procesos que en él se llevan a cabo. En la medida en que los educadores comprendan la importancia de la formación integral, y para ello desarrollen nuevos métodos y medios de enseñanza, así como se vinculen con el resto de las ramas del saber y se nutran de ella; aumentará la calidad del nuevo modelo educativo y de los diferentes programas que lo conforman.

A diferencia de años anteriores, en los que se contaba con un personal estable en los Centros de Interpretación, hoy estos se encuentran ante la difícil tarea de la preparación de personal capacitado. Los centros provinciales de patrimonio cifran sus esperanzas en los jóvenes que se hayan cursando estudios superiores, tanto en las universidades centrales como en las diferentes sedes municipales. Al considerar que varios graduados de Licenciatura en Estudios Socioculturales, se



ISSN 1029-3450



han integrado a laborar como especialistas en la red de museos de la provincia y que además, no existen centros especializados en la formación del personal para esas instituciones, morada de gran parte del legado histórico cultural de la nación, cobra mayor importancia esta disciplina, ya que es la fragua, donde se forjan las nuevas generaciones de protectores de la identidad.

Consecuentemente, para desarrollar los conocimientos y habilidades necesarios a los docentes que imparten las asignaturas de la disciplina, de forma tal que se haga factible lograr que los estudiantes alcancen un adecuado y actualizado nivel de preparación, se hace imprescindible diseñar el programa de estudios de la asignatura *Técnicas de Interpretación del Patrimonio Cultural*, así como crear materiales complementarios, no disponibles en la actualidad en las microuniversidades.

Materiales y métodos.

La investigación es considerada como exploratoria, desde sus inicios, aplicada, porque utiliza teorías ya elaboradas por otros investigadores y no experimental. Se sustenta en el paradigma cualitativo. El método rector empleado es el dialéctico-materialista, lo que permitió la cientificidad en el enfoque metodológico, en la concepción y aplicación de los métodos investigativos específicos, la obtención de los datos e informaciones necesarias, así como su análisis e interpretación, facilitó el estudio del objeto como un proceso. También se utilizan otros métodos como el de análisis-síntesis, el de inducción-deducción, el histórico-lógico, la modelación y el enfoque en sistema.

En el desarrollo de la investigación se emplean además, diferentes métodos y técnicas de investigación. Entre los métodos que se utilizan se encuentran los empíricos y dentro de estos: el análisis de documentos, la encuesta, y la entrevista, que a través de este último se podrá tomar el criterio de especialistas.

Resultado y discusión.

La temática patrimonial en la enseñanza superior.

Respecto a la enseñanza del patrimonio, siempre ha existido una relación muy estrecha de ésta con la enseñanza de la historia. El patrimonio ha sido relegado a un segundo plano y solo se alude a él, con el interés de dar a conocer un hecho relevante de la historia o una destacada personalidad.

En Cuba por primera vez y con el proceso de universalización, se traza un nuevo camino, en lo que a enseñanza universitaria se refiere. Las posibilidades de cursar estudios superiores se generalizan. Como parte de todo este proceso se crean nuevas especialidades y se transforman los planes y programas de estudios, así como se amplían los diseños curriculares de las distintas carreras.

La Licenciatura en Estudios Socioculturales, surge como parte de todo el proceso de cambios y transformaciones que se están llevando a cabo en Cuba, en la enseñanza superior. Esta carrera incluye dentro de su diseño curricular las disciplinas Gestión Turística del Patrimonio Cultural y *Técnicas de Interpretación*



ISSN 1029-3450



del Patrimonio Cultural. Sólo se tiene como antecedente de la enseñanza de disciplinas relacionadas con la temática patrimonial, la escuela de Museología, que a fines de la década de 1970 gradúa los primeros técnicos de museos. En 1980 culmina la formación de los especialistas, a partir de ese año, se desempeñaron como profesores en la filial creada en Matanzas y que tuvo muy corta vida.

En la actualidad, la temática patrimonial en la enseñanza universitaria solo se ha estado tratando en el Instituto Superior de Arte, en la especialidad de Restauración y Conservación, en la Universidad de San Jerónimo y en el Centro Nacional de Conservación, Restauración y Museología (CENCREM), que anualmente convoca a cursos y postgrados en diferentes especialidades, relacionadas con la museología y el campo de la restauración.

El proceso curricular en la carrera Estudios Socioculturales

Cualquier análisis sobre el desarrollo de la educación debe partir necesariamente del estudio de la sociedad en la cual se desarrolla, de sus problemas, contradicciones esenciales y cambios que a todos los niveles en ella se operan, dan lugar y constituyen el fundamento de todo sistema social.

Es en ese contexto donde la Teoría Curricular toma su mayor importancia, pues la dialéctica del proceso de enseñanza-aprendizaje conduce a cambios profundos en el sistema de educación; en la actualidad tienen como característica la integración de necesidades y la flexibilidad en lo que propone con respecto a las modalidades y formas de organización de la enseñanza.

Partiendo del criterio de Fátima Addine de que el "currículo es un proyecto educativo integral, con carácter de proceso, que expresa las relaciones de interdependencia en un contexto histórico - social, condición que le permite rediseñarse sistemáticamente, en función del desarrollo social, progreso de la ciencia y necesidades de los estudiantes, que se traduzca en la educación de la personalidad del ciudadano que se aspira a formar". (Addine, 1995, 5), se realiza la presente investigación.

El diseño curricular, prescribe una concepción didáctica determinada y en evolución posibilita el perfeccionamiento del proceso de enseñanza aprendizaje. El currículo es una estrategia, mediante la cual los docentes sirven a los estudiantes, a la sociedad y a la comunidad en particular, mediante el cual se promueve el aprendizaje y el desarrollo del hombre en sociedad.

En el proceso de elaboración del currículo hay que tener presente los antecedentes históricos de la educación en el país hasta los momentos actuales, la proyección de la profesión y su estado actual, el modelo pedagógico en que se desarrolla, y los fines de la profesión. Los criterios apuntados, permiten justificar la necesidad de diseñar el programa de la asignatura *Técnicas de Interpretación del Patrimonio Cultural* a partir del análisis del plan de estudios de la carrera.



ISSN 1029-3450



Como se plantea en el Plan de Estudios del año 2001, la creación de esta carrera obedece a una necesidad del país, para formar graduados en la ramas de humanidades y ciencias sociales en aquellas regiones, que no contaban con estas especialidades; además, para brindar posibilidades de estudios superiores a trabajadores sociales, promotores, instructores y otros trabajadores comunitarios, en aspectos directamente vinculados con su labor. Esta carrera no tiene antecedentes, dentro del sistema de educación superior en el país. La misma está concebida como una especialidad integradora de otras.

El currículum no debe verse como un documento fijo y completo, sino como documento de planificación y acción, en la que están implícitos los conocimientos, habilidades y valores que los educandos deben adquirir durante el proceso docente educativo.

La Didáctica como instrumento necesario en la elaboración de una propuesta de diseño de programa, a partir del enfoque histórico cultural.

Existen diferencias notables y semejanzas entre Currículo y Didáctica, en esta última se refleja la actividad docente, se centra fundamentalmente en el contenido de instrucción o aprendizaje, el método, los recursos y la evaluación del aprendizaje. El currículum por el contrario posee cierto carácter comprensivo, de totalidad, de ciclo completo, de secuencia ordenada de contenidos y actuaciones; de proceso de transformación o cambio, de situación a la que se aplica. Constituye la representación de lo deseado y esperado en la formación del profesional y por ello se estructura en tres componentes: perfil del egresado, plan de estudio y programas de disciplinas y asignaturas, pero además, se expresa en el real y en el oculto de sus actores principales, en la práctica docente y en la evaluación a que se somete su ciclo de desarrollo.

La Didáctica y el Currículo, son diferentes en cuanto a terminología, pero ambos no pueden verse por separados, en el proceso de enseñanza-aprendizaje ambos establecen una unidad dialéctica.

Los elementos que componen el proceso de enseñanza-aprendizaje y fijan su estructura son: los objetivos, el contenido, los métodos, las formas organizativas, los medios y la evaluación del aprendizaje.

La Didáctica es la ciencia que estudia el proceso de enseñanza aprendizaje y encuentra en él los elementos constitutivos del mismo y las relaciones esenciales necesarias y estables entre dichos elementos. El proceso en sí posee sus propias leyes, sobre las que reflexiona Margarita González González (Texto básico de la Maestría en Ciencias de la Educación Superior, 2007). Constituye ley del proceso de enseñanza-aprendizaje su condicionalidad social, ya que todo proceso de enseñanza aprendizaje está determinado por el contexto histórico social al que pertenece, esta ley como expresión de la relación entre la base económica y la superestructura de la sociedad, hace inevitable que toda organización social, para un momento dado de su desarrollo histórico, tenga en el proceso de enseñanza-



ISSN 1029-3450



aprendizaje una imagen pedagógica de sus problemas, necesidades, aspiraciones, nivel de desarrollo social y económico, cultura, historia y de la naturaleza en que se desenvuelve.

Por la importancia que posee para la Pedagogía y la Didáctica de la escuela cubana la teoría del Enfoque Histórico Cultural de Vigotsky, el autor de esta investigación, decidió asumir este enfoque.

Análisis crítico de la guía de estudios de la asignatura Técnicas de Interpretación del Patrimonio Cultural.

Al examinar el documento programático de la asignatura *Técnicas de Interpretación del Patrimonio Cultural*, el autor pudo corroborar que el mismo, a pesar de ser utilizado como programa para esta disciplina, no es más que una guía de estudio que presenta graves deficiencias.

Para el análisis del documento que funge como programa, el autor consideró necesario el atender las categorías de la Didáctica como ciencia, al estudiar la correspondencia de los objetivos con el perfil del egresado y su derivación a los de la disciplina y/o asignatura; el papel que desempeña la disciplina o asignatura en el plan de estudio; la formulación de los objetivos, si los contenidos reflejan la lógica de la disciplina, si se manifiestan en términos de conocimientos, habilidades y valores, si permiten la participación del estudiante, si tiene en cuenta las relaciones interdisciplinarias, si se considera la evaluación y el desarrollo de valores a desarrollar en los educandos.

En el documento se proponen seis objetivos generales que no están formulados en las acciones concretas a realizar por el estudiante. El análisis, además reveló que en ninguno de los temas propuestos se incluye el sistema de conocimientos y así como tampoco se consideran contenidos de historia local. Otro aspecto que empobrece el documento es la insuficiencia de orientaciones o sugerencias metodológicas para los docentes.

Tampoco se considera el sistema de evaluación. Otra de las debilidades encontradas en la guía de estudios, es la insuficiencia de su sistema de habilidades ya que sólo propone dos. El documento no contempla los valores a desarrollar en el futuro profesional.

Respecto a la bibliografía orientada, ésta es insuficiente y no se encuentra clasificada, el texto básico de la asignatura Técnicas de interpretación del Patrimonio Cultural, no posee total claridad en su distribución por capítulos y subcapítulos, los criterios recogidos en la compilación se basan en investigaciones y en la experiencia personal de destacados investigadores sobre la temática patrimonial de naciones desarrolladas.

Las razones anteriormente planteadas reafirman el interés del investigador y conducen el proceso al objetivo de diseñar el programa de esta materia.



ISSN 1029-3450



Resultados del diagnóstico sobre el documento guía de estudio de la asignatura Técnicas de Interpretación del Patrimonio Cultural.

Con el objetivo de obtener información sobre el documento programático de la asignatura Técnicas de Interpretación del Patrimonio Cultural, el investigador elaboró un cuestionario de 15 preguntas para profesores. También se consideró necesario el criterio de especialistas. Los métodos utilizados permiten arribar a las conclusiones siguientes:

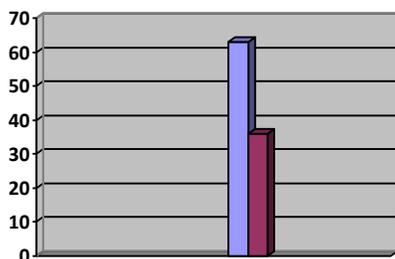
1. Los objetivos no son formulados en las acciones concretas a realizar por el estudiante.
2. Los contenidos a tratar no poseen un orden lógico.
3. No posee un sistema de conocimientos.
4. No se declaran los valores a formar en los estudiantes.
5. Impreciso y carente de una bibliografía complementaria accesible.
6. No aparecen orientaciones para el trabajo independiente.
7. Las orientaciones metodológicas son escasas e imprecisas.
8. No se sugiere el tratamiento a la localidad en el estudio del patrimonio cultural.
9. No tiene en cuenta la relación de esta materia con la asignatura Gestión Turística del Patrimonio Cultural.
10. No ofrece orientaciones sobre la evaluación final de la asignatura.

Las deficiencias reflejadas anteriormente se patentizan en los siguientes criterios y por normas de esta publicación solo podemos mostrar uno de ellos:

Criterios de los docentes:

Pregunta1: ¿Ofrece el documento que funge como programa, orientaciones metodológicas que faciliten al docente su impartición?

36 % (4) Sí _____ No 63 % (7) En parte _____ No sé



63 %



36 %

FIGURA 1



ISSN 1029-3450



Diseño del programa de la asignatura Técnicas de Interpretación del Patrimonio Cultural, tomando como base la guía de estudio.

Partiendo de los fundamentos teóricos presentados, el análisis crítico del documento que sustituye al programa, los resultados de los métodos aplicados, y especialmente de la concepción de proceso de enseñanza-aprendizaje, donde se significa el carácter rector de la enseñanza en el desarrollo psíquico del alumno, se diseñó el programa de la asignatura considerando los criterios expresados en el texto Tendencias Pedagógicas Contemporáneas (2004, 18):

- Formulación de los objetivos o propósito a lograr a partir de las acciones que debe desarrollar el estudiante en el marco de las materias específicas y de las funciones que ésta desempeña en el perfil del egresado de un nivel de enseñanza determinado.
- Selección de aquellos contenidos que garanticen la formación de los conocimientos y características de la personalidad necesaria para la realización de los diferentes tipos de actividad. Estructuración de estos contenidos esenciales sobre la base de un enfoque sistémico de forma que se revele las condiciones de su origen y desarrollo.
- Organización y desarrollo del proceso de aprendizaje del estudiante tomando en cuenta los componentes funcionales de la actividad: orientación, ejecución y control.
- Establecimiento de una nueva relación alumno-profesor donde la función principal de este último es la de guiar y orientar el proceso de aprendizaje del estudiante, tomando en cuenta sus intereses y potenciando sus posibilidades de desarrollo.

UNIVERSIDAD DE MATANZAS

“CAMILO CIENFUEGOS”

SEDE UNIVERSITARIA MUNICIPAL “MEDARDO VITIER GUANCHE”

PROGRAMA

DATOS GENERALES:

Carrera: ESTUDIOS SOCIOCULTURALES

Modalidad: CONTINUIDAD DE ESTUDIOS.

Disciplina: TURISMO Y CULTURA.

Asignatura: TÉCNICAS DE INTERPRETACIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL.

Año: SEXTO. **Semestre:** PRIMERO. **H/Clases:** 16.

Total de encuentros: 4.

Presentación del programa:

La asignatura *Técnicas de Interpretación del Patrimonio Cultural* posee gran importancia dentro del diseño curricular de la carrera Estudios Socioculturales, ya que complementa los conocimientos alcanzados por los alumnos en otras materias, además de ser esencial para la comprensión, valoración y ejecución de proyectos socioculturales, en los que el patrimonio posee un alto valor por ser portador de una alta carga identitaria y un significativo contenido axiológico.

Conjuntamente con esta asignatura y como complemento de ésta, se imparte en el mismo semestre, la asignatura Gestión Turística del Patrimonio Cultural; ambas



ISSN 1029-3450



constituyen una unidad dialéctica para la comprensión de los contenidos a impartir.

La anteceden en el plan de estudios otras asignaturas, tales como:

1. Historia de Cuba I.
2. Historia de Cuba II
3. Cultura Cubana I.
4. Cultura Cubana II
5. Música Cubana.
6. Cine Cubano.
7. Arte Cubano
8. Metodología de la Investigación Social I.
9. Metodología de la Investigación Social II
10. Apreciación del Arte.
11. Cultura Latinoamericana y del Caribe I.
12. Cultura Latinoamericana y del Caribe II
13. Historia Regional.
14. Filosofía y Sociedad I y II.

Las asignaturas Cultura Cubana I y II, Música Cubana, Cine Cubano, Arte Cubano, Cultura Latinoamericana y del Caribe I y II y Apreciación del Arte, permiten la comprensión y el conocimiento de la evolución y riqueza del legado cultural. La relación entre estas disciplinas es fundamental ya que ellas son la base teórica de las *Técnicas de Interpretación del Patrimonio Cultural*.

A su vez, Metodología de la Investigación Social I y II, constituyen la base metodológica que les permitirá la elaboración de proyectos culturales y que en la asignatura *Técnicas de Interpretación del Patrimonio Cultural*, estos adquieren una significativa importancia. También merece especial atención la Historia Regional e Historia de Cuba I y II por ser la base para el conocimiento y comprensión de la necesidad de la protección y difusión del patrimonio cultural del país y de la ciudad de Matanzas.

Por otra parte, y sin restarle importancia la asignatura Filosofía y Sociedad I y II, les permiten un conocimiento científico del mundo y sienta las bases para la comprensión y evolución de la cultura en general y el patrimonio como parte integrante de ésta.

Objetivos Generales:

Instructivos/Educativos:

- Desarrollar habilidades en cuanto a la interpretación del patrimonio cultural.
- Reconocer las diferentes clasificaciones de patrimonio.
- Profundizar en las técnicas y herramientas necesarias para concebir un buen plan de interpretación del patrimonio cultural y natural de la nación cubana.



ISSN 1029-3450



- Explicar el patrimonio cultural matancero y la importancia que posee como elemento de la identidad.
- Aplicar una metodología pertinente en la concepción de visitas, itinerarios y circuitos culturales, en los cuales el patrimonio cultural y natural desempeñan un rol protagónico.
- Aprender la importancia de las técnicas de interpretación del patrimonio, en la dinámica social y la responsabilidad que poseen en ese sentido.
- Mantener una sistemática actualización en la temática patrimonial, apoyándose en las tecnologías de la información y las comunicaciones.
- Valorar la importancia de la interpretación para el desarrollo territorial como puente de unión entre cultura y turismo y los mensajes interpretativos en la difusión del patrimonio.
- Desarrollar la capacidad de análisis y crítica ante la situación actual del patrimonio local.
- Aplicar los conocimientos adquiridos en función de mejorar la situación actual del patrimonio local.
- Desarrollar un pensamiento creador y espíritu investigativo.

Sistema de conocimientos:

Tema I: Fundamentos de las Técnicas de interpretación del patrimonio.

- Definiciones de interpretación, patrimonio y sus clasificaciones.
- Diferentes organismos y organizaciones que han trabajado en la elaboración del cuerpo teórico de lo que hoy se conoce como interpretación del patrimonio cultural.
- Objetivos y principios de la carta ENAME para la interpretación del patrimonio cultural.
- Principios fundamentales para la interpretación del patrimonio.
- La dimensión cultural y personal de la interpretación
- La importancia de la planificación en la calidad de la interpretación.
- Orientación de la evaluación final de la asignatura.

Tipo de clase: Clase encuentro. Tiempo: 4 h/c.

Sistema de conocimientos:

Tema II: Teoría y prácticas de la interpretación.

- Diferentes tipos de interpretación.
- El arte de interpretar.
- Patrimonio e interpretación.
- La interpretación como estrategia de desarrollo territorial.
- Mensajes interpretativos.
- Factores esenciales del patrimonio.
- La interpretación como puente entre cultura y turismo.
- Planes de interpretación.

Tipo de clase: Clase encuentro. Tiempo: 4 h/c.



ISSN 1029-3450



Sistema de conocimientos:

Tema III: Patrimonio e interpretación.

La importancia de la planificación en la interpretación.

- La interpretación en el proceso del conocimiento.
- Reflexiones sobre la interpretación del patrimonio in situ.
- Elementos de la gestión del patrimonio.
- El patrimonio cultural matancero y los diferentes centros de interpretación.

Tipo de clase: Clase encuentro. Tiempo: 4 h/c.

El tiempo restante para completar las 16 h/c se cumplirán mediante una clase práctica, que se desarrollará en diferentes centros de interpretación de la ciudad.

Tipo de Clase: Práctica. Tiempo: 4 h/c.

Sistema de habilidades:

- ✓ **Aplicar** las técnicas de interpretación del patrimonio en un proyecto de gestión turística del patrimonio cultural matancero.
- ✓ **Dominar** los conceptos y la terminología propia de la asignatura.
- ✓ **Elaborar** resúmenes sobre aspectos del contenido de la asignatura.
- ✓ **Juzgar** críticamente las visitas efectuadas a los diferentes centros de interpretación.
- ✓ **Analizar** y procesar información en documentos y bibliografía sobre los temas.

Sistema de Valores:

La temática en sí, es portadora de un alto contenido axiológico, que al tratarse de manera adecuada contribuye a consolidar los siguientes valores.

- Amor por el patrimonio.
- Amor a la patria.
- Sentido de pertenencia.
- Respeto por los héroes y mártires.
- Responsabilidad.
- Gusto estético.

También se hace una atención especial a otros valores a desarrollar como son: Dignidad, Honestidad, Solidaridad, Humanismo, Laboriosidad, Justicia y Honradez.

Indicaciones metodológicas y de organización:

La asignatura se ha concebido para que los estudiantes dominen y utilicen las técnicas y herramientas necesarias en la creación de un adecuado plan de interpretación, a la vez que conozcan y dominen la terminología propia de la materia. En el aspecto teórico, la asignatura propicia un acercamiento crítico a los problemas relacionados con el patrimonio y brinda los instrumentos esenciales para su futuro desempeño profesional. Metodológicamente, favorece el desarrollo de habilidades en el campo de la investigación y por consiguiente de estudio y trabajo independiente.

En el desarrollo de cada uno de los temas, el profesor, mediante el empleo de medios de enseñanza (bienes patrimoniales y/o museables), debe promover el debate y la participación de los alumnos sobre las piezas observadas y la realidad



ISSN 1029-3450



actual del patrimonio local. Todo este proceso conlleva a la reflexión, el intercambio de ideas y vivencias de estos sobre la temática, en conjunto, tanto el docente como los alumnos llegarían a la construcción del conocimiento. La asignatura se impartirá mediante la clase encuentro. El último tema se abordará mediante una clase práctica, la misma comprende la visita a sitios y monumentos declarados o no, que forman parte del patrimonio cultural de la nación.

El carácter teórico práctico de la asignatura requiere que los estudiantes apliquen los conocimientos adquiridos, tanto para desarrollar el trabajo independiente como para la evaluación final de la asignatura, mediante la ejecución de un proyecto sociocultural, en el que los alumnos deben demostrar capacidades de iniciativa y creatividad.

Sistema de evaluación.

Los contenidos de la asignatura *Técnicas de Interpretación del Patrimonio Cultural* se evalúan sistemáticamente, en cada uno de los encuentros, mediante actividades prácticas y los trabajos independientes orientados por el docente.

La evaluación final de la asignatura consiste en la entrega y discusión de un proyecto de gestión turística de un bien patrimonial de la ciudad declarado o no. Para la confección del mismo los alumnos deben consultar fuentes documentales en diferentes centros de la ciudad, así como otros materiales.

Bibliografía:

Básica.

- ✓ Morales, Jorge; Francisco Guerra; Araceli Serantes. (2009). Bases para la definición de competencias en Interpretación del Patrimonio- Fundamentos teóricos y metodológicos para definir las competencias profesionales de especialistas en Interpretación del Patrimonio en España. Seminario permanente de Interpretación del Patrimonio, Centro Nacional de educación Ambiental-CENEAM, España.
- ✓ Protección del Patrimonio Cultural (2002). Compilación de Textos Legislativos. (Ingles- Español). La Habana. Consejo Nacional de Patrimonio Cultural. Ministerio de Cultura.
- ✓ Torres, Moré, Pedro (2006). *Técnicas de Interpretación del Patrimonio Cultural*. La Habana. Editorial Félix Varela.
- ✓ Torres, Moré, Pedro (2006). *Gestión Turística del Patrimonio Cultural*. La Habana. Editorial Félix Varela.

Complementaria.

- ✓ Aragón Moreno, Jorge (2006). *Gestión de Proyectos Sociales y Culturales*. La Habana. Félix Varela.
- ✓ Arjona, Marta (1986). *Patrimonio Cultural e Identidad*. La Habana. Letras Cubanas.
- ✓ Convención sobre la Protección del Patrimonio Mundial, Cultural y Natural (1970). (UNESCO).



ISSN 1029-3450



- ✓ Ham, S.H. (2007). ¿Puede la Interpretación marcar una diferencia? Respuestas a cuatro preguntas de psicología cognitiva y del comportamiento. Boletín de Interpretación número 17:10-16. Asociación para la Interpretación del Patrimonio, España.
- ✓ Martín Rodríguez, María Laura, Cuba Díaz, Julia Maritza. (2009). Catálogo Matancero de Monumentos. Centro Provincial de Patrimonio Cultural. Matanzas.
- ✓ Morales, Jorge. (2001). Guía Práctica para la Interpretación del Patrimonio – El arte de acercar el legado natural y cultural al público visitante. Consejería de Cultura (Junta de Andalucía), y TRAGSA. Segunda Edición.
- ✓ _____. (2008). El sentido y metodología de la Interpretación del Patrimonio. En: Santos Mateos Rusillo (coord.), la comunicación global del Patrimonio Cultural, Gijón: TREA.
- ✓ _____. S. H. Ham. (2008) ¿A que Interpretación nos referimos? Boletín de Interpretación número 19: 4-7. Asociación para la Interpretación del Patrimonio, España.

Auxiliar.

- ✓ Cronología Histórica del Municipio de Matanzas. (Desde comunidades aborígenes hasta 1980) (2006). Museo Provincial Palacio de Junco. Matanzas.
- ✓ Martínez Carmenate, Urbano (2000). Atenas de Cuba: Del mito a la verdad. Ediciones Matanzas. Matanzas.
- ✓ _____. (1999). Historia de Matanzas (siglos XVI-XVIII) Ediciones Matanzas.
- ✓ Monografía Histórica del Municipio de Matanzas (desde comunidades aborígenes hasta 1980). (2002). Museo Provincial Palacio de Junco. Matanzas.
- ✓ Valdés Chadwick (1999). Consuelo. Diccionario Básico de Terminología *Museológica*. Santiago de Chile. Ediciones Dibam.

Conclusiones:

El resultado de la aplicación de los métodos de la investigación demostró la insuficiencia del documento guía de estudios que funge como programa de la asignatura *Técnicas de Interpretación del Patrimonio Cultural*, que se imparte en el primer semestre del sexto año de la carrera Estudios Socioculturales, en la Sede Universitaria “Medardo Vitier Guanche”, de Matanzas. Las deficiencias encontradas son la base de la necesidad del diseño del programa para esta materia, que incluye las orientaciones metodológicas y la guía de estudios con orientaciones concretas para el trabajo independiente de los alumnos y preguntas, para la autoevaluación. La concepción de éste se sustenta sobre la base de un aprendizaje desarrollador.



ISSN 1029-3450



El programa diseñado permite vincular al educando con la realidad patrimonial del territorio e incide positivamente en su futuro desempeño profesional, como futuros especialistas en esta área del conocimiento.

Bibliografía.

- Addine, F. (2000). Diseño Curricular. La Habana: Instituto Pedagógico Latinoamericano y Caribeño.
- Addine, F. (2004 b). Didáctica Teoría y Práctica. La Habana: Pueblo y Educación.
- Álvarez de Zayas, C. M. (2001). El Diseño Curricular. La Habana.
- Arjona Pérez, M. (1986). Patrimonio Cultural e Identidad. La Habana.
- Bonet Rosales, M. (2008). Rediseño del programa de la asignatura Introducción a la Teoría y la Investigación en Comunicación para la modalidad de continuidad de estudios, en la Sede Universitaria municipal de Matanzas, Tesis en opción del título de Master en Ciencias de la educación superior. UMCC, Matanzas.
- CNPC. (2002). Protección del Patrimonio Cultural. Compilación de Textos Legislativos. La Habana: Ministerio de Cultura.
- Ginoris Quesada, O., Addine Fernández, Fátima y Turcas Millán, Juan. (2005). Recursos Didácticos para propiciar un aprendizaje desarrollador. La Habana: IPLAC.
- González González, M. (2006). Aprender a Aprender, un reto de los proyectos curriculares universitarios en el nuevo siglo. Retrieved 8/3/2007, 2007, from <http://cict.umcc.cu/monografías/monos/2006/>
- González González, M. (2007). Texto Básico de la Maestría en Ciencias de la Educación Superior. Matanzas.
- González Pérez, M. (2003). Currículo y Formación Profesional. La Habana: Universidad de La Habana.
- Ham, S.H. (2007). ¿Puede la Interpretación marcar una diferencia? Respuestas a cuatro preguntas de psicología cognitiva y del comportamiento. Boletín de Interpretación número 17:10-16. Asociación para la Interpretación del Patrimonio, España.
- Martín Rodríguez, M. L. y C. D., Julia Maritza. (2009). Catálogo Matancero de Monumentos. Matanzas. Centro Provincial de Patrimonio Cultural.
- Martínez Pichardo, R. (1999). El Diseño Curricular: Un estudio de la carrera de Agronomía en la Universidad de Matanzas. UMCC, Matanzas.
- Morales, J. (2008). El sentido y metodología de la Interpretación del Patrimonio 19, 4-7.
- Morales, J. F. G. y A. S. (2009). Bases para la definición en competencias en Interpretación del patrimonio. Fundamentos Teóricos y metodológicos para definir las competencias profesionales de especialistas en interpretación del patrimonio en España. España: CENEAM.



ISSN 1029-3450



- Morales, Jorge. (2001). Guía Práctica para la Interpretación del Patrimonio – El arte de acercar el legado natural y cultural al público visitante. Consejería de Cultura (Junta de Andalucía), y TRAGSA. Segunda Edición.
- Moreno Aragón, J. (2006). Gestión de Proyectos Sociales y Culturales. La Habana: Juan Marinello.
- Pagés, J. (2000). La formación inicial del profesorado para la enseñanza del patrimonio histórico y la historia. III Seminario de Arqueología Retrieved 8/4/2008, 2000, en <http://ddd.uab.es/pub/tda/11349263n6p205.pdf>
- Torres Moré, P. (2006). Técnicas de Interpretación del Patrimonio Cultural. La Habana.
- UH. (2000). Plan de estudios de la carrera Estudios Socioculturales.
- UNESCO. (1989). Convención sobre la protección del patrimonio Mundial, cultural y natural. Madrid.
- UNESCO. (1998 b). Declaración Mundial sobre la Educación Superior en el Siglo XXI. Visión y Acción y Marco de Acción Prioritaria para el Cambio y el Desarrollo de la Educación Superior Retrieved 2008, 1998, from <http://www.unesco.org/cpp/sp/declaraciones/worldhtm>.
- Vargas Jiménez, A., & (2002). El diseño curricular de carreras universitarias en la concepción de la educación superior cubana. Retrieved from [revistas.mes.edu.cu/Pedagogía Universitaria/artículos](http://revistas.mes.edu.cu/Pedagogía%20Universitaria/articulos).

Fecha de recepción: 13 de junio de 2011

Fecha de aceptación: 30 de junio de 2011